

MONTREAL PLUS



Paniers et joujoux pour les démunis

Denis Châteauvert, Claude Gladu

Page 2

La Ronde: une autre offre d'achat

Page 2



CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | VENDREDI 22 DÉCEMBRE 2000

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

YVES BOISVERT

yboisver@lapresse.ca



La plus belle journée

Il se passe de belles choses près du pont Jacques-Cartier, à l'école Garneau.

Un fameux endroit pour échouer, l'école Garneau, d'après toutes les statistiques. C'est le Centre-Sud de Montréal. Quartier pauvre. Plein de mères seules qui en arrachent pour seulement survivre. On trouve souvent des seringues dans la cour.

Mais, derrière la porte de cette école, il y a plein de gens qui ont décidé d'être un peu plus qu'une école pour tous ces enfants.

Mercredi, c'était la fête de Noël. Je suis arrivé à l'improviste, vers 10h. La directrice m'a demandé ce que je faisais là. Je venais voir une équipe très occupée à changer des petits bouts du monde.

On a commencé par aller voir le père Noël, qui prétend faire vie commune avec une enseignante de l'école, ce qui est quand même un hasard incroyable. Nous sommes entrés dans la classe de prématernelle.

Dans les écoles « ciblées », la maternelle est à temps plein dès quatre ans. Et ce qui distingue Garneau, c'est l'accent mis sur la lecture, dès la prématernelle. « La plupart des enfants ici n'ont jamais vu un livre chez eux », dit Huguette Gagnon, la directrice.

Alors, on les immerge dans la lecture. Tous les jours, dans toutes les classes, il y a séance de lecture, parfois avec des bénévoles. Gros succès. Cette année, six enfants sont arrivés en première année en sachant déjà lire et écrire, du jamais vu ici. « Quand je suis arrivée, il y a cinq ans, il y avait 100 élèves sur 300 en situation d'échec dans l'école. Ils étaient sur 1 an dernier, mais tous réussissent en français. » L'équipe de l'école a d'ailleurs reçu le prix Claude-Hébert pour ce projet.

Nous suivons donc le père Noël. Les enfants se lèvent tous et essaient de le flatter comme si c'était un gros ours en peluche. « Je t'ai déjà vu à la télé ! » crie une petite fille avec des lulus. Les deux tiers des parents de ces enfants ne sont pas nés ici. Des Chinois, des Indiens, des Latinos, des Africains, certains ne parlaient pas français il y a quatre mois.

Chacun des 301 enfants aura un cadeau, aujourd'hui. Quatre avocats ont passé le chapeau au bureau. En prématernelle, il y a des bateaux et des ensembles de pâte à modeler. Le père Noël a 10 sur 10. Pour certains, c'est le seul cadeau qu'ils auront. Plusieurs ne fêtent pas Noël pour des raisons religieuses. Pour quelques-uns, il n'y en a pas, c'est tout.

À midi, toute l'école est dans le gymnase. Il y a un grand dîner. On étend de grandes nappes pour chaque classe. Les enfants ont peint des napperons. Les enfants viennent se servir. Il y a de la musique et de la danse. Tout ça dans un ordre impeccable.

Un garçon de neuf ans vient se blottir contre Nicole Ouellette, l'orthopédagogue. « C'est la plus belle journée de ma vie ! » dit-il. Pourquoi ? « On mange, on fait un party et en plus, j'ai tous mes amis ! » Il est l'aîné de cinq, le père est absent, ce n'est pas la fête à la maison.

Nicole est une grande vedette ici. Ancienne de l'école, ses filles ont étudié à Garneau et elle y travaille depuis 21 ans. Un garçon vient lui porter une carte : « Nicole je t'aime ».

Elle suit 68 enfants. « Il y en a qui vivent à six dans un deux et demi. Ils aiment mieux être à l'école qu'en congé. On essaie de leur montrer à être fiers. » Le programme de lecture aide, dit-elle.

À Garneau, on ne sait pas ce qu'on ferait sans elle, ni elle sans les enfants. « Ils nous donnent tellement. Tu arrives le matin un peu croche, il y en a un qui te dit que tu es belle ; un autre te fait une caresse. Ça fait ma journée ! »

Un grand gars de sixième arrive en pleurant devant la directrice. Elle le prend à part pour écouter son histoire en caressant sa nuque. Il pensait que son frère avait mangé du porc. Il est musulman et c'est le ramadan ; il n'a pas le droit. Elle lui explique qu'il n'y a pas de porc dans les sandwichs.

Les profs à qui j'ai parlé sont arrivés ici sans le vouloir et ne veulent maintenant plus partir. À cause de l'esprit.

« On n'a pas le choix de d'être imaginatif et de travailler en équipe, dans notre milieu, dit Mme Gagnon. On est forcé d'essayer de nouvelles choses. Tous les profs se perfectionnent. Les classements ? Nous, on veut que les enfants se comparent à eux-mêmes. On sait que certains partent de loin. Mais quand on croit aux enfants, rien n'est jamais perdu. C'est peut-être difficile chez eux, mais si l'école peut leur montrer qu'ils sont capables de relever des défis dans la vie, ils vont réussir. »

En passant, pour la femme du père Noël, il paraît que ce n'est pas une blague, elle travaille vraiment à l'école.

Permettez qu'on vous dise Joyeux Noël, Mme Gagnon, Mme Ouellette, Mohammed, Yong-Ying, Alexandre et tous les autres...

Baie-d'Urfé lance sa bataille juridique contre les fusions

MARIE-CLAUDE GIRARD

LA PETITE municipalité de Baie-d'Urfé, dans l'ouest de l'île de Montréal, a été la première à se lancer dans une bataille juridique contre le gouvernement du Québec en déposant hier une longue procédure visant à faire déclarer inconstitutionnelle la loi qui concrétisera la fusion de la nouvelle ville de Montréal.

Défendue par l'avocat Guy Bertrand, la ville de 3900 habitants entend démontrer que le gouvernement ne son droit à l'autodétermination à titre de communauté distincte et viole les principes constitutionnels de démocratie et de respect des droits linguistiques.

La demande d'injonction interlocutoire (pour empêcher l'exécution de la loi) devrait être entendue le 23 janvier en Cour supérieure. On souhaite aussi paralyser le comité de transition jusqu'à ce que la Cour se prononce sur la constitutionnalité de la loi.

Pour souligner qu'elle se considère comme « une société distincte », Baie-d'Urfé a installé des postes-frontières symboliques pendant quelques heures à trois entrées de la ville. Elle financera sa cause grâce à un fonds en fiducie de 750 000 \$.

Une conseillère municipale a indiqué aux journalistes que si les recours juridiques échouaient, Baie-d'Urfé envisagerait de se séparer du Québec en créant une nouvelle province, un point de vue que ne partage pas la mairesse Anne Myles.

La Ville demande aussi un jugement déclaratoire semblable à celui que M^e Bertrand avait obtenu à propos de la légalité d'une déclaration unilatérale d'indépendance. Cette fois, on veut que la Cour supérieure déclare que la loi sur les fusions menace gravement les droits et libertés de la minorité au Québec.

La Cour pourrait ne choisir qu'un jugement déclaratoire, « une pression morale sur le gouvernement au lieu d'une injonction qui est un ordre d'arrêter », explique l'avocat. Pour obtenir une injonction, il devra démontrer que le motif



Photo ROBERT MAILLOUX, La Presse ©

« Société distincte », Baie-d'Urfé a installé des postes-frontières symboliques pendant quelques heures à trois entrées de la ville.

est sérieux, que Baie-d'Urfé va subir des préjudices si on n'arrête pas la loi, et que ces préjudices seront plus grands que ceux du gouvernement, dans le cas où la loi ne serait pas appliquée.

« On dit que les préjudices sont énormes parce qu'une fois que le processus va être enclenché, il sera trop tard. »

« Pour protéger des minorités, il faut des institutions. On a des exemples au Canada. Quand il n'y a pas d'institution, que ce soit des commissions scolaires ou des gouvernements locaux, les gens s'en vont ou c'est l'assimilation », fait valoir M^e Bertrand.

Six experts, démographe, économiste, sociologue et autres, ont témoigné par déclaration sous serment en faveur des arguments de Baie-d'Urfé. Selon l'avocat, leurs témoignages soutiennent l'argument selon lequel enlever le gouvernement local aux gens de Baie-d'Urfé, qui deviendrait minoritaire au sein de la nouvelle ville, entraînerait des risques d'assimilation et porterait atteinte gravement à la minorité.

Majoritairement anglophone, Baie-d'Urfé doit être fusionné à l'arrondissement de Beaconsfield, majoritairement francophone. « Il y a une double minorité. Minorité dans l'arrondissement et minorité au conseil de la nouvelle ville de Montréal », note un associé de M^e Bertrand, M^e Gratien Boily.

M^e Bertrand compte évoquer certains précédents, notamment une cause américaine où une ville majoritairement noire devait être annexée à une ville blanche. « La décision de la Cour de l'Ontario dans la cause de l'hôpital Montfort a statué que l'institution qu'est un hôpital a une importance énorme dans le maintien et la progression d'une minorité », souligne M^e Boily. « Dans l'ordre des choses, la corporation municipale est dans un rang plus élevé que l'hôpital. »

Quand on lui rappelle le cas d'Ottawa qui ne sera pas bilingue malgré l'annexion de villes francophones, M^e Bertrand répond que les minorités doivent toujours défendre leurs droits si elles veulent qu'ils soient respectés.

Senneville et Baie-d'Urfé dans l'illégalité?

MARTIN PELCHAT

QUÉBEC — Les municipalités de Senneville et Baie-d'Urfé agissent dans l'illégalité lorsqu'elles usent de stratagèmes pour soustraire du patrimoine de la future ville unique de Montréal des biens publics comme leur hôtel de ville et des terrains vacants.

« Elles ont posé des gestes qui par définition sont illégaux, qu'ils soient le fait d'une fiducie ou du conseil de ville », a affirmé hier le ministre des Affaires municipales et de la Métropole, Louise Harel, après examen par les juristes de son ministère de ces nouveaux gestes de protestation des deux petites municipalités

de l'Ouest-de-l'Île farouchement opposées à leur fusion dans le grand Montréal.

« C'est impossible d'aliéner le domaine public », insiste le ministre, selon qui ces manoeuvres n'ont donc aucune valeur légale. « Ça n'empêchera pas la nouvelle ville d'avoir dans son patrimoine ces terrains et ces bâtiments. »

Mme Harel rappelle également que, d'ici la mise en place du comité de transition qui orchestrera la fusion, c'est à elle que revient le pouvoir d'approuver ou non tout geste des municipalités susceptible de grever le budget de la nouvelle ville qui sera créée en janvier 2002. À partir de janvier prochain, c'est un comité de transition présidé par Monique Lefebvre, présidente actuelle du conseil d'ad-

ministration de la société Innovatech du grand Montréal, qui héritera de ce pouvoir.

La semaine dernière, le conseil de Senneville a vendu l'hôtel de ville et le garage municipal à une nouvelle association à but non lucratif administrée par le maire et deux conseillers municipaux. Baie-d'Urfé a pour sa part annoncé son intention de créer une servitude de non-construction sur des espaces verts afin de les vendre aux citoyens, de sorte que chaque transaction sur ces lots devra être d'abord approuvée par eux. Ces gestes n'ont pas été désavoués par le président de l'Union des municipalités de la banlieue de l'île, Georges Bossé.

Le projet de loi de Ménard ne cause pas d'inquiétude à la CUM

PASCALE BRETON

LA PRÉSIDENTE de la Communauté urbaine de Montréal, Vera Danyluk, est convaincue que le ministre de la Sécurité publique Serge Ménard n'a pas l'intention de retirer au SPCUM ses responsabilités de niveau cinq, ce qui aurait pour effet selon elle d'affaiblir la lutte contre le crime organisé.

Dans le projet de loi que le ministre Ménard a présenté mercredi, il était mentionné que certaines responsabilités de niveau cinq, entre autres certaines enquêtes criminelles, les vols de véhicule ou la fraude, pourraient dorénavant incomber aux enquêteurs de la Sûreté du Québec. Le ministre pourrait toutefois accorder au SPCUM la permission de poursuivre ces activités.

« Les niveaux quatre et cinq vont ensemble et si on les fragmente, on affaiblit le pouvoir de la police dans la lutte au crime organisé. M. Ménard connaît très bien les services de police et a toujours reconnu l'expertise du SPCUM. D'après moi, il est conscient du risque d'affaiblir cette expertise s'il fragmente les services », affirme Mme Danyluk.

Le niveau quatre, explique la présidente de la CUM, corres-

pond aux enquêtes concernant le crime organisé, en collaboration avec la SQ, ainsi que la gestion des événements terroristes et l'importation et le trafic de drogue au Québec. Le niveau cinq serait donc une suite logique puisqu'il concerne les phénomènes criminels hors du commun, les meurtres et les agressions.

Le projet de loi de Serge Ménard pourrait aussi être interprété comme une fin de non-recevoir concernant les demandes de certains corps policiers pour des compensations financières au sujet des services spécialisés. Le SPCUM avait déjà fait une évaluation annuelle du coût de ses services, que Mme Danyluk évalue entre 60 et 70 millions, mais le gouvernement a toujours refusé de déboursier pour ces compensations.

« Peut-être que le projet de loi du ministre indique que nous pouvons continuer d'assumer ces services, mais qu'il ne faudra pas demander d'être remboursé », a ajouté la présidente en précisant que le SPCUM n'a pas l'intention de laisser tomber son expertise au niveau des services spécialisés.

Quant à Michel Sarrazin, directeur du service de police de la Communauté urbaine de Montréal, il a préféré attendre d'étudier le projet de loi avant de se prononcer.

CHAQUE MINUTE COMPTE

cyberpresse.ca

VENTE DE LA RONDE

Une autre offre était plus avantageuse, selon Prescott

MARIE-CLAUDE GIRARD

APRÈS AVOIR pris connaissance de certains éléments du projet qu'un consortium européen a proposé pour La Ronde, Michel Prescott réclame rien de moins que l'arrêt du processus de vente du parc d'attractions à la compagnie Six Flags et la publication de l'appel d'offres et des projets soumis.

La Ville n'entend pas donner suite à cette demande, estimant que le processus a été « respecté intégralement ».

Selon une lettre qui aurait été envoyée au groupe Millennium chargé de négocier la vente par le dirigeant de la compagnie MMC basée à Monaco, et dont le chef de l'opposi-

tion a obtenu copie, un consortium européen aurait proposé à Montréal de bâtir à La Ronde un aquarium géant, un hôtel, un « pavillon multimédia des sports extrêmes », une discothèque et des pubs, restaurants et cinémas. Les manèges auraient été rénovés et la marina serait opérationnelle.

M. Prescott ne connaît pas le contenu de l'appel d'offres et tente toujours d'obtenir le document. Il n'a pas parlé au promoteur ni consulté le document de présentation qui, selon lui, accompagnait la proposition de MMC. Il affirme néanmoins que le projet du consortium était plus intéressant que celui de Six Flags « selon les critères de l'administration », entre autres parce que le consortium

serait prêt à investir 295 millions, dont 25 à 30 millions pour l'acquisition du parc.

Michel Prescott, qui pourfendait il y a quelques jours l'idée même d'un hôtel à La Ronde, réclame aujourd'hui le réexamen du projet du consortium, alors que celui-ci comprend... un hôtel de 250 chambres.

On ne sait pas non plus combien aurait coûté cet hôtel s'ouvrant sur « dôme tropical » équipé de piscines, spas et installations sportives. Le projet de Six Flags ne comprend pas d'établissement hôtelier mais laisse la porte ouverte à une éventuelle construction.

Le président du comité exécutif, Jean Fortier, a répliqué par un communiqué où il

réaffirme qu'il n'est pas associé à la firme Millennium qui a été engagée pour négocier la vente de La Ronde. Il ajoute qu'il ne faisait pas partie du comité de sélection qui a choisi le projet de Six Flags.

« Les membres du comité de sélection n'ont pas été convaincus au premier chef de la pertinence du projet de MMC qui prévoyait une exploitation du site toute l'année. À cela, il faut ajouter que le consortium à l'origine de cette proposition n'avait pas encore été formé et qu'il n'a pas été en mesure de fournir d'engagements financiers », soutient la Ville.

M. Prescott prétend, sans pouvoir citer ses sources, que le promoteur proposait de créer 2000 emplois à La Ronde.

EN BREF

L'écran du iSci est allumé

L'ÉCRAN GÉANT Luminatron X est maintenant allumé sur la façade du centre iSci, le centre dédié aux sciences et aux technologies qui a ouvert ses portes au mois de mai dernier. La programmation muette de cet écran fonctionnel à l'année présente les différentes activités offertes au centre iSci et au Vieux-Port. C'est la firme canadienne Tri-bar qui en est la conceptrice et les images seront diffusées sans interruption entre 10 h et 22 h. Il y aura un écran de veille le reste du temps.

Le mont Royal prêt pour les Fêtes

AVEC SES NOMBREUSES activités de plein air, le mont Royal se fait invitant pour les congés de la période des Fêtes. À partir de demain, les adeptes de la glisse peuvent louer des chambres à air et profiter des couloirs enneigés du lac aux Castors, tandis que les amoureux du ski peuvent emprunter les 20 kilomètres de sentier. Cette année, la location d'équipement, skis de fond ou raquettes, se fait au comptoir de service, au pavillon du lac aux Castors. Un service de fartage de skis et d'aiguillage de patins est aussi offert. La patinoire extérieure, la glissade libre, la visite de l'exposition Monte Reale, Monreale, Mont Royal, Montréal de la maison Smith et l'observation des oiseaux dans le circuit de mangeoires, complètent les activités. Pour plus d'information, il faut composer le (514) 843-8240.

Soupçonné de distribuer de la porno juvénile

PHILIPPE CASTONGUAY, un résident de Gatineau âgé de 36 ans, a comparu hier au palais de justice de Hull pour répondre à des accusations de possession et de distribution de matériel pornographique. Les policiers de la Sûreté du Québec l'avaient arrêté plus tôt dans la journée au terme d'une perquisition dans un logement de la rue Philippe-Lénard, à Gatineau. Un ordinateur, ses composantes, des disquettes ainsi que plusieurs centaines de photos de pornographie juvénile ont aussi été saisies.

Heurté par un camion, il se serait suicidé

UN HOMME heurté ce mercredi par un lourd camion de déneigement à double-benne à la sortie du pont des Chaudières, reliant Hull et Ottawa, s'est suicidé, a découvert la Police régionale d'Ottawa-Carleton. Selon l'unique témoin interrogé par la police, l'homme de 36 ans se serait jeté de lui-même sous les roues du mastodonte. La police avait d'abord traité l'accident comme un délit de fuite mortel. « Le suicide est maintenant notre hypothèse la plus valide », a déclaré la constable Margaret Gural, qui participe à l'enquête. La victime est d'origine vietnamienne et réside dans le secteur, a indiqué la police. Il vivait seul et n'a pas laissé de lettre ou quoi que ce soit pour expliquer son geste désespéré. Toujours selon ce que la police a pu tirer du témoin, le conducteur du camion de déneigement n'aurait jamais réalisé qu'il venait de frapper quelqu'un. « Il s'agit d'un camion énorme, très lourd. Si l'homme s'est jeté n'importe où sous la remorque, le conducteur peut très bien n'avoir rien senti », a dit la constable Gural. Le témoin interrogé par la police est le même qui avait livré une description détaillée du véhicule de déneigement, mercredi.

L'hôpital de Cowansville sous tutelle ?

L'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins refuse de réduire les services à la population pour éviter de terminer l'année avec un déficit d'environ 1,5 million de dollars, risquant ainsi la tutelle. Réuni en assemblée extraordinaire mercredi soir, le conseil d'administration de l'hôpital a décidé à l'unanimité de tenter pour la énième fois de convaincre le ministère de lui fournir le financement nécessaire pour lui permettre de faire face à l'augmentation des soins qu'il doit prodiguer.



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©
Le groupe Action nouvelle vie, de l'Église pentecôtiste de Longueuil, a procédé hier à la distribution d'un millier de paniers de Noël à des familles démunies, et offrait des cadeaux à leurs enfants, avec le concours du maire de Longueuil, Claude Gladu (à droite).



Photo ROBERT NADON, La Presse ©
Ateliers de maquillage, de bricolage, distribution de cadeaux, repas, c'est une fête mémorable à laquelle ont eu droit des enfants de différents milieux défavorisés de Montréal, hier.

Joies de Noël pour les enfants pauvres

DENIS LAVOIE

DES ENFANTS de six à dix ans, provenant de milieux défavorisés des quatre coins de l'île de Montréal, ont eu droit hier à une fête de Noël exceptionnelle. Accueillis par la chorale de L'Accueil Bonneau, ces 350 enfants devaient repartir de l'hôtel Renaissance du Parc les bras chargés de cadeaux. Cette fête est l'une parmi d'autres du genre, organisée par l'OSDE (Organisation pour la sauvegarde des droits des enfants).

Aujourd'hui, ce sera au tour des pompiers de Montréal de faire la joie de familles pauvres, auxquels ils destinent des paniers de Noël et des jouets reconditionnés par les employés civils et militaires du 202^e Dépôt d'ateliers des Forces armées canadiennes.

Clowns, mascottes, lutins, et bien sûr le père Noël, étaient de la fête organisée hier, comme depuis dix ans, par l'OSDE, qui fête aussi les enfants défavorisés à Pâques (depuis 15 ans), en plus d'offrir des camps d'été et de neige. C'est une façon de procurer un peu de joie à des enfants qui commencent souvent leur journée d'école le ventre

vide, raconte Riccardo Di Done, président-fondateur de l'OSDE.

Maquillage, bricolage, décoration, spectacle, étaient au nombre des activités spécialement offertes à ces enfants qui constituent les parents pauvres de la société, car la pauvreté des enfants va grandissante au Canada, de rappeler M. Di Done. Celui-ci est particulièrement touché par le phénomène d'éclatement des familles, son organisation faisant tout en son pouvoir pour favoriser la bonne entente familiale.

Les 350 enfants qui participaient à cette fête de Noël provenaient d'écoles de différents secteurs du grand Montréal (Pierrefonds, Lachine et Montréal), les écoles ayant été sélectionnées par des agents sociocommunitaires de postes de quartier du Service de police de la CUM, alors que les enfants avaient été choisis par les directions d'école et les enseignants.

Pendant ce temps, sur la Rive-Sud, le groupe Action nouvelle vie, de l'Église pentecôtiste de Longueuil, procédait à la distribution d'un millier de paniers de Noël à des familles démunies, et offrait des cadeaux à leurs enfants, avec le concours du maire de Longueuil, Claude Gladu.

Signalons par ailleurs que le groupe de femmes Les Mairaines, associé à Partenaires contre la violence et la faim (une des Oeuvres du cardinal Léger), a remis plus de 5000 \$ au groupe Action nouvelle vie, comme contribution à la réalisation de ces paniers de Noël. Cet argent a été amassé lors d'un thé bénéfique organisé par : Paulette Massicotte, Michèle Dionne Charrest, Jeanne-Marie Lynn, Maryse Lipari, Bettina Terfloth, et Odette Basmaj.

Bénévolat

Tous ces gestes humanitaires pour distribuer un peu de la « joie de Noël » ne sont rendus possibles que grâce au concours de commanditaires et la participation de bénévoles. C'est ainsi que les enfants accueillis à l'hôtel Renaissance du Parc étaient encadrés par des dizaines de bénévoles déguisés pour la circonstance. Et il y avait jusqu'à des membres du personnel hôtelier qui s'étaient portés bénévoles pour l'occasion.

Il a également fallu compter sur le concours du personnel des Forces armées canadiennes, pour réparer les jouets qui seront distribués

aujourd'hui par les pompiers de Montréal.

L'Organisation pour la sauvegarde des droits des enfants (OSDE) a été créée pour aider les familles vivant des conflits. Différents services sont ainsi offerts, le but poursuivi étant d'éviter que les enfants soient victimes de ces conflits familiaux et deviennent plus tard des décrocheurs ou de jeunes délinquants.

L'OSDE organise des activités récréatives à l'intention des enfants (de 4 à 12 ans) de familles défavorisées, dont des séjours en colonies de vacances, hiver comme été.

L'OSDE organise également des congrès, le prochain devant se tenir en mai 2002 et porter sur les enfants et la pauvreté, et fait pression sur les gouvernements pour l'amélioration du sort des enfants. L'organisation continue ainsi de militer en faveur de la médiation familiale obligatoire et gratuite.

Renseignements : (514) 593-4303.
Groupe Action nouvelle vie
Le groupe Action nouvelle vie est une oeuvre charitable créée par l'Église Nouvelle vie de Longueuil (www.nouvelle-vie.com). Ce « ministère », ainsi que défini dans le langage de l'Église pentecôtiste, permet de venir en aide aux démunis. Le groupe Action nouvelle vie offre huit programmes d'aide.

Guilbeault reconnaît sa culpabilité

Au volant avec facultés affaiblies, il a heurté une ambulance, tuant deux personnes

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

DÉTENU DEPUIS le 22 avril, Yves Guilbeault a reconnu, hier à Mont-Laurier, sa culpabilité pour avoir tué deux personnes qui étaient à bord d'une ambulance alors qu'il conduisait son automobile avec les facultés affaiblies par l'alcool.

Il a aussi enregistré un plaidoyer de culpabilité à une accusation d'avoir causé des blessures à une autre personne et d'avoir refusé de subir l'alcootest. La procureure de la poursuite, M^e France Deschamps, a demandé un arrêt des

procédures pour une accusation de menace.

Le juge Valmont Beaulieu, de la Cour du Québec, rendra sa sentence à 14 h le vendredi 5 janvier. Guilbeault avait été conduit devant le tribunal pour connaître la date de son procès, mais il a décidé de reconnaître sa culpabilité à cinq des six chefs d'accusation portés contre lui relativement à ce tragique accident.

Les avocats des deux parties, M^e Deschamps pour la Couronne, et M^e Florent Bisson pour la défense, ont suggéré une peine de quatre ans, sans compter les huit mois que

Guilbeault a passé en détention préventive, période qui doit compter pour le double lors du prononcé d'une sentence.

Guilbeault a heurté une ambulance tuant un ambulancier, Jacques Beaugard, et une patiente, Jeanne Forget, 87 ans. M. Beaugard, 54 ans, était également maire de Ferme-Neuve, localité voisine de Mont-Laurier.

Sous la violence de l'impact, l'ambulance a été projetée dans la rivière du Lièvre. Un autre ambulancier, Éric Dicaire, serait probablement mort aussi n'eût été l'intervention d'un fermier, Gaétan

Aclair, qui lui a tendu une longue branche pour le ramener à la rive; lorsqu'il a été secouru, il était sur le toit du véhicule et transi par le froid. Les deux victimes sont demeurées coincées dans l'ambulance presque entièrement submergée.

Après l'impact, Guilbeault est parti, mais il est revenu peu de temps après avoir vu son frère. Il a alors refusé de subir l'alcootest. Conduit au poste de la Sûreté du Québec, il n'a pas repris sa liberté depuis.

Cette tragédie avait jeté la consternation dans le village de Ferme-Neuve.

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

La Presse

22 décembre 2000

Page E3 manquante

La Presse

Les petites annonces 285-7111

Dès 8 heures !

Comment nous joindre : HEURES D'OUVERTURE : Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30. par téléphone (514) 285-7111 sans frais 1 800 361-5013 par télécopieur (514) 848-6287 au comptoir Lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h 30 adresse postale Les petites annonces 7, rue Saint-Jacques Montréal (Québec) H2Y 1K9

Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur ou par la poste : nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation; rubrique, texte et dates de parution; personne à joindre pour vérification; numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation.

Avis. Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Avant même qu'une annonce soit reproduite, l'annonceur doit en avoir aussiit La Presse qui consent de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour des corrections dans la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

La Presse

100 Immobilier - Résidentiel - Achat - Vente - Échange. Liste de services immobiliers avec tarifs.

200 Marchandises et services - Marchandises. Liste de services de marchandises et services avec tarifs.

200 Marchandises et services - Marchandises. Liste de services de marchandises et services avec tarifs.

300 Emploi. Liste de services d'emploi avec tarifs.

300 Emploi. Liste de services d'emploi avec tarifs.

400 Services personnels. Liste de services personnels avec tarifs.

400 Services personnels. Liste de services personnels avec tarifs.

500 Transports et véhicules automobiles. Liste de services de transports et véhicules automobiles avec tarifs.

600 Loisirs et véhicules récréatifs. Liste de services de loisirs et véhicules récréatifs avec tarifs.

700 Affaires. Liste de services d'affaires avec tarifs.

800 Avis. Liste de services d'avis avec tarifs.

900 Décès, prières, remerciements. Liste de services de décès, prières, remerciements avec tarifs.

avis à tous nos clients. Veuillez noter que La Presse ne sera pas publiée les lundi 25 décembre, jour de Noël, et mardi 26 décembre, et que nos bureaux seront fermés à partir du vendredi 22 décembre, à midi. Les petites annonces 285-7111 sans frais 1 800 361-5013 La Presse

100 Immobilier. Liste de services immobiliers avec tarifs.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences. 1. EAU DE SOURCE. 2. LAPIACE. 3. EAU DE SOURCE. 4. LAPIACE. 5. EAU DE SOURCE. 6. LAPIACE. 7. EAU DE SOURCE. 8. LAPIACE.

200 Marchandises et services. Liste de services de marchandises et services avec tarifs.

240 Marché aux puces

240 MARCHÉ AUX PUCES
4 pneus Blizzak 185/70R14 avec jantes et rayons...
240 MARCHÉ AUX PUCES
MANTEAU vin naturel, 12 ans, 44" long, très propre...

300 Emploi

300 BUREAUX
SECRETARE JURIDIQUE
Rive-sud. Temps partiel. Expérience requise de préférence...
300 EMPLOIS DIVERS
JEAN COUTU (GARANTIE)
min. 3 ans d'expérience en pharmacie ou expérience pertinente...

500 Transports et véhicules automobiles

500 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES
URGENT! Couturier(e) expérimenté(e), spécialisé(e) dans l'entretien...
500 AUTOMOBILES
ALFA ROMEO 92, 1641, man., 115 000 km, cuir, 8900 \$...
500 AUTOMOBILES
AUDI 200 4x4 1900, turbo, 184 000 km, impeccable, 5800 \$...

Autobaines 7 jours consécutifs pour seulement 29,19 \$* par ligne, par jour additionnel * taxes en sus

200 Marchandises et services

270 SOINS THÉRAPEUTIQUES ET MASSOTHÉRAPIE
A 405/H au Centre Massage Cnaiss Oriental 450-689-7627
270 SOINS THÉRAPEUTIQUES ET MASSOTHÉRAPIE
AU Cristal. Massage complet, relaxant, 514-939-2249

400 Services personnels

400 AGENCES DE RENCONTRES
AGENCE Polytechnique, rencontre sérieuse, 514-933-8851
400 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.
DEESSSEX (514) 919-0998 elle se déplace(11) chez vous

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES
HUNDAI Accent GL 98 aut., 189 \$ mois, léger comptant ALBI MAZDA, (514) 722-5555
550 AUTOMOBILES
SUZUKI 97 Sidenick Sport très beau, Vente de NOEL ALBI MAZDA, (514) 722-5555

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES
SUZUKI 97 Sidenick Sport très beau, Vente de NOEL ALBI MAZDA, (514) 722-5555
550 AUTOMOBILES
SUZUKI 97 Sidenick Sport très beau, Vente de NOEL ALBI MAZDA, (514) 722-5555

300 Emploi

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS
CONTRÔLEUR(E) responsable de la comptabilité et des finances d'une entreprise du secteur des arts graphiques...
306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES
JEAN COUTU - LAVAL
Comité de laboratoire (qualité) en service de garde.

400 Services personnels

400 AGENCES DE RENCONTRES
AGENCE Polytechnique, rencontre sérieuse, 514-933-8851
400 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.
DEESSSEX (514) 919-0998 elle se déplace(11) chez vous

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES
SUZUKI 97 Sidenick Sport très beau, Vente de NOEL ALBI MAZDA, (514) 722-5555
550 AUTOMOBILES
SUZUKI 97 Sidenick Sport très beau, Vente de NOEL ALBI MAZDA, (514) 722-5555

550 AUTOMOBILES

550 AUTOMOBILES
SUZUKI 97 Sidenick Sport très beau, Vente de NOEL ALBI MAZDA, (514) 722-5555
550 AUTOMOBILES
SUZUKI 97 Sidenick Sport très beau, Vente de NOEL ALBI MAZDA, (514) 722-5555

JEAN COUTU GROUPE CADIEUX PHARMACIEN(NES) Nous sommes actuellement à la recherche de pharmacien(ne)s à temps plein et à temps partiel pour les régions

500 Transports et véhicules automobiles
AEROSTAR 4x4 97 Deluxe, AWD, allongé, 2 a/c, gar. par contrat, 514-642-6062

550 AUTOMOBILES
A BESOIN auto pour ferraille ou tout autre. Bon prix 7 jours 24h. 514-944-0406

SUITE des petites annonces à la page E7



900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

- BLANCHARD, René**
Montréal
- BRASSARD, Emile**
Verdun
- BROUILLETTE, Carle**
Montréal
- CHAMPAGNE (Robillard), Rita**
Ste-Rose
- DRAPEAU (Kapopoulos) Georgia**
Montréal
- FORGET (Jacques), Clémence**
Ste-Rose
- GRÉGOIRE, Bernard**
- GUIMOND (Lavallée), Claire**
Gatineau
- LAPORTE (Granger), Simone**
Montréal
- NAULT, Lucien**
Rawdon
- NORMAND, Pierre**
- OUIMET, Fernand**
Rosemère
- PAGÉ, Dr L. Adrien**
Sherbrooke
- PINSONNEAULT, Réal**
Sherrington
- RIEAUX, Jean-Pierre**
Montréal
- RIENDEAU (Thibert), Béatrice**
Ste-Clotilde
- RIVEST, Martin**
- TERRILL, Phil**
Longueuil
- TROTTIER, Jean-Guy**
- WALLACE, Alan E.**
Dorval



DRAPEAU (Kapopoulos), Georgia
1926 - 2000

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de Georgia Drapeau survenu à Montréal le 20 décembre, des suites d'une longue maladie qu'elle a courageusement combattue. Elle était la fille de feu Berthe Clermont et de feu Georges Kapopoulos. Elle laisse dans le deuil son époux bien-aimé, Pierre, ses enfants, Thérèse (Jacques Ammann), Aline, Andrée (Jean Brisson), Pierre (Louise Lavoie), Michel et Denis, ses petits-enfants, Guillaume, Nicolas et Roxane, son frère Paul ainsi que belles-sœurs, beaux-frères, amis et anciens collègues de travail. Elle repose au:

Complexe funéraire Urgel Bourgie
3517, boul. Lévesque Ouest
Chomedey, Laval

Les funérailles seront célébrées le samedi 23 décembre à 11 heures en l'église St-Pie X (coin Cardinal) et de là au cimetière St-Martin.

Nous tenons à remercier l'équipe d'hématologues et le personnel soignant de l'hôpital du Sacré-Coeur pour leur professionnalisme, leur bonté, leur compassion et leur accompagnement tout au long de la maladie de notre épouse, mère et amie Georgia. Des dons à la Fondation de l'hôpital du Sacré-Coeur seraient appréciés.

NORMAND, Pierre
Au Centre Georges Phaneuf, le 20 décembre 2000, à l'âge de 79 ans, est décédé Pierre Normand, membre du club de croquet St-Jean, époux de dame Denise Boulais. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean Pierre (Danielle) et Louis Paul (Liane), ses petits-enfants Pierre Yves, Michèle, Stéphanie et Emelie, beaux-frères et belles-sœurs André (Colette) et Paulette (Louis). La famille recevra les condoléances de 14 à 16 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h, au:

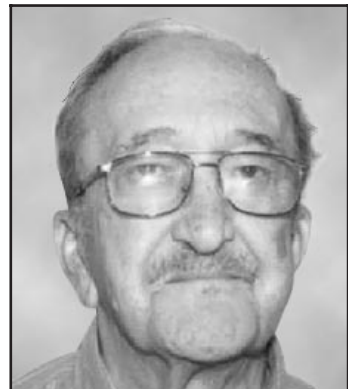
Centre funéraire Oigny & Desrochers
110, St-Georges, St-Jean sur Richelieu
Yvon Desrochers
Aime Vezeau, directeur

Funérailles le samedi 23 décembre à 11 h en l'église Notre-Dame Auxiliatrice. Inhumation St-Jean sur Richelieu.

OUIMET, Fernand
1922 - 2000
A Rosemère, le 20 décembre 2000, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Fernand Ouimet. Il laisse dans le deuil ses enfants, Sonia, Marie-Claude et Jean-François, ses petits-enfants, Frédéric, Maxime et Gabrielle, quatre sœurs, Roberte (Clément Morin), Marie-Thérèse Benoît, Lise (Gilles Bergeron) et Marie-Andrée (Léopold Boivin). Il sera exposé au

Complexe funéraire Guay inc.
418, boul. Labelle
(angle autoroute 640), Rosemère

Les funérailles auront lieu le vendredi 22 décembre à 11 heures en l'église Ste-Françoise Cabrini et de là au cimetière St-Maurice à Bois-des-Filiers. Heures des visites: vendredi dès 9 heures



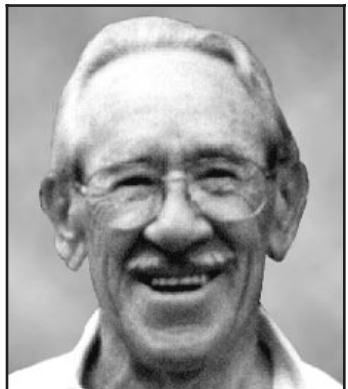
PINSONNEAULT, Réal

Nous avons le regret de vous annoncer le décès de Réal Pinsonneault. Il s'est éteint paisiblement, après une brève maladie, à l'Hôtel-Dieu du CHUM à Montréal, le 19 décembre 2000, à l'âge de 82 ans. Il était le fils de feu Joseph-Armand Pinsonneault et de feu Exilda Demers, et l'époux de feu Liane O'Meara, qui l'a précédé dans la mort en 1990.

Il laisse dans le deuil ses enfants, Louise (René Tournissoux, Paris, France), Suzanne (Brossard), Luc (Montréal) et Marie (François Bouchat, Candiac), ainsi que ses petits-enfants, Marie-Hélène, Catherine et Stéphanie Gilbert, Guillaume, Vincent et Amélie Bouchat. Il laisse également dans le deuil sa sœur Bella (Montréal), ainsi que plusieurs belles-sœurs, nièces, neveux, parents et amis.

Les funérailles seront célébrées en l'église de St-Patrice de Sherrington, en présence des cendres, le samedi 23 décembre à 14 h. La famille accueillera parents et amis dès 13 h à l'entrée de l'église. L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure au cimetière de Sherrington, en présence de la famille.

Au lieu de fleurs, des dons en son nom à la Fondation canadienne du rein ou à l'oeuvre caritative de votre choix seraient appréciés. Nous tenons à souligner le soutien et le professionnalisme du personnel de l'Hôtel-Dieu qui a pris soin de papa, et tout particulièrement le travail extraordinaire, la bonté et la compassion dont ont fait preuve les infirmières, infirmiers et auxiliaires du Pavillon Le Royer, 1er étage. Merci. Direction: **Résidence funéraire René Fortin inc.** Sherrington. *Pour ne pas cesser d'exister il ne faut pas être oublié*



TERRILL, Phil
1919 - 2000

De Longueuil, le 19 décembre 2000, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Phil Terrill, époux de Mme Yolande Thibault. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Daniel (Estelle Jalbert), François et Éric, son neveu Ronald et sa nièce Evelyn ainsi que de nombreux autres parents et amis. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le samedi 23 décembre à 14 h. Heures des visites: de 13 à 16 h. Direction funéraire:

Yvon Desnoyers & Fils inc.
20, rue des Carrières, Chambly
(450) 658-8551

TROTTIER, Jean-Guy
1919 - 2000
Le 20 décembre 2000, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Jean-Guy Trottier, époux de feu Rita Barrette. Il laisse dans le deuil sa conjointe, Noëlla Bergeron, il laisse également dans le deuil ses enfants, Lucie (feu Pierre Chabot), Suzanne (feu Robert Côté), Gilles (Réjeanne Laplante), Fanchon (Guy Bessette) et Denise (Gilles Thibault); ses petits-enfants, Pierre (Anne), Stéphane (Sonia-Élaine), Patrick (Isabelle), Jean-François, Isabelle, Marc-André, Louis-Philippe, Alexandre ainsi que son arrière-petit-fils Charles. Les funérailles auront lieu le samedi 23 décembre 2000 à 16 h en la chapelle du

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, ch. de la Côte-des-Neiges
Montréal, QC H3V 1E7

Pour informations: (514) 342-8000
Heures des visites: samedi 23 décembre à compter de 13 h.

WALLACE, Alan E.
À Dorval, le 20 décembre 2000, est décédé Alan E. Wallace, époux et meilleur ami de Lise Desjardins. Lui survivent ses trois fils David (Jane), Drew (Éloïse) et Steven (Tracy), ses petits-enfants Christina, Charles, Andrea, Ryan, Natalie et Jamie, ainsi que son frère John. Les funérailles auront lieu en l'église St. Veronica, 1300 Carson, Dorval, le vendredi 22 décembre à 11 h. La famille apprécierait des dons à la Société canadienne du cancer.
Direction funéraire Lakeshore Cardinal inc.

DÉCÈS

BLANCHARD, René
1942 - 2000
À Montréal, le 18 décembre 2000, à l'âge de 58 ans, est décédé René Blanchard, époux de Yolande Cloutier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son beau-frère Jean-Yves Cloutier (Marie Naltchayan), sa belle-soeur Rita Desrosiers (Jean-Paul), sa belle-mère Mme Claire Cloutier, son neveu Patrice, sa nièce Sylvie Warin, ses autres parents et amis. À sa demande, il ne sera pas exposé. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des dons à la Fondation de l'hôpital Maisonneuve seraient appréciés. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
6700, Beaubien Est, Montréal
Liturgie de la Parole le samedi 23 décembre à 12 h 30 en la chapelle du complexe. Heures de visite: samedi de 11 à 12 h 30.

BRASSARD, Emile
1925 - 2000
Au Manoir de Verdun, le 20 décembre 2000, à l'âge de 75 ans, nous a quittés paisiblement, Emile Brassard, entouré de ses quatre enfants, Francine, Lisette, Diane et Sylvain. Grand-papa de Karine et Papi de Bastien, il laisse également dans le deuil ses frères, sœurs et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
5551, Wellington, Verdun
Les funérailles auront lieu le jeudi 28 décembre 2000 à 10 heures en l'église Notre-Dame-de-la-Paix et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie - Laval. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi et mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

BROUILLETTE, Carle
1959 - 2000
À Montréal, le 21 décembre 2000, à l'âge de 41 ans, est décédé subitement M. Carle Brouillette. Il laisse dans le deuil ses parents, M. André Brouillette et Mme Lorraine Ménard. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses sœurs, Marie-Josée (Yvon), Geneviève (Joël), son compagnon, Stéphane, ainsi que de nombreux parents et amis. Carle, ton départ soudain laissera un grand vide dans nos vies. Repose en paix.
Exposé au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
7200, boul. Newman
le samedi 23 décembre à 15 h. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

CHAMPAGNE (Robillard), Rita
À Ste-Rose, le 20 décembre 2000, à l'âge de 86 ans, est décédée Rita Robillard, épouse de feu Noël Champagne. Elle laisse dans le deuil ses enfants Gilles (Ginette Demers), Claudette (Raynald Bergeron) et Michèle (Philippe Léon), ses petits et arrière-petits-enfants ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
167, boul. Ste-Rose, Ste-Rose
Les funérailles auront lieu le vendredi 22 décembre à 14 h en l'église Ste-Rose de Lima et de là au cimetière Ste-Rose. Heures de visite: jeudi de 19 à 22 h, vendredi à compter de 11 h.

REMERCIEMENTS



22 décembre 1926 - 23 mars 2000
HÉLÈNE MOULIN DESCHAMPS

En ce jour de 22 décembre 2000, nous voulons célébrer l'anniversaire de naissance de madame Hélène Moulin Deschamps. Elle demeure et demeurera toujours près de nous. Nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont été près de nous durant cette période difficile. L'expression de votre sympathie nous a profondément touchés. Nous vous prions d'accepter notre sincère reconnaissance.
Monsieur Maurice Deschamps et ses enfants Michèle, Jean-Pierre, Jean-Claude et Alain

FORGET (Jacques), Clémence
À Ste-Rose, le 21 décembre 2000, à l'âge de 81 ans, est décédée Clémence Jacques, épouse de feu Norman Forget. Elle laisse dans le deuil ses enfants Alain (Ruth) et Roselyne (Pierre), ses petits-enfants Frédéric, Clémence et Félix, son frère André (Denise) ainsi que parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Vous pouvez témoigner de votre sympathie par l'envoi de dons à l'Association des bénévoles de la Résidence Ste-Dorothee. Les funérailles auront lieu le samedi 23 décembre à 10 h en l'église Ste-Rose de Lima et de là au cimetière Ste-Rose. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille sera à l'église à 9 h 30 pour recevoir vos condoléances.
Direction funéraire Urgel Bourgie

GRÉGOIRE, Bernard
1921 - 2000
Nous avons le regret de vous annoncer le décès de Grégoire Bernard. Il s'est éteint paisiblement après une brève maladie, à l'hôpital de Joliette, le 20 décembre 2000, à l'âge de 79 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Yvette et ses cinq enfants Daniel, Alain, Lynn, Sophie, Nataly et leurs conjoint(e)s, ses six petits-enfants, frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances le mercredi 27 décembre à 11 h à la

Maison funéraire Labrèche inc.
3283, 4e avenue, Rawdon
Tél.: (450) 834-2421

Les funérailles auront lieu le même jour à 14 h en l'église Marie-Reine-du-Monde de Rawdon.



GUIMOND (Lavallée), Claire

De Gatineau, le jeudi 21 décembre 2000, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Claire Lavallée. Elle était l'épouse de feu Jules Guimond, la fille de feu Arthur Lavallée et de feu Anna Bonin. Elle laisse dans le deuil ses deux enfants Alain et Michel (Lise Trahan), un petit-fils, Jude, plusieurs frères et sœurs ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Un service religieux aura lieu le samedi 23 décembre 2000 à 9 h en la cathédrale St-Jean-Marie-Vianney, Gatineau (angle Maloney et Notre-Dame). Heures des visites à la maison funéraire

A. Gauvreau et Fils
750, boul. Maloney Est, Gatineau
vendredi de 19 à 21 h et samedi à compter de 8 h. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (819) 663-2468.

LAPORTE (Granger), Simone
1909 - 2000
À Montréal, le 21 décembre 2000, à l'âge de 91 ans, est décédée Simone Granger, épouse de feu Roméo Laporte. Elle laisse dans le deuil ses enfants Claudette (Siegfried Greschner) et Monique, ses petits-enfants Frédéric et Nicholas, ses sœurs Lucille (feu Adélar Asselin) et Marguerite (Pierre Laporte), parents et ami(e)s au

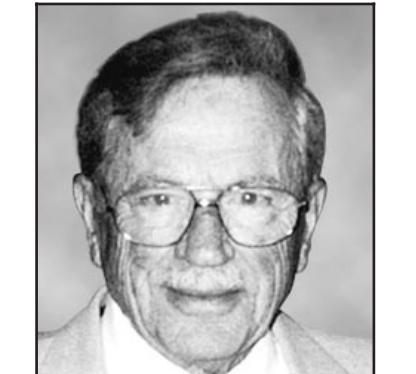
Mausolée St-Martin (édifice arrière)
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin, Laval

Il y aura une réunion de prières, en présence des cendres, le samedi 23 décembre à 11 h, en la chapelle du Mausolée. Heures de visite: le samedi 23 décembre de 9 à 11 h.

NAULT, Lucien
À Rawdon, le 20 décembre 2000, à l'âge de 97 ans, est décédé M. Lucien Nault J.R.. Il laisse dans le deuil ses neveux et nièces. Exposé le samedi 23 décembre à 10 h au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
438, rue Notre-Dame, Repentigny

Une liturgie de la Parole aura lieu ce même jour à midi au complexe, suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.



PAGÉ, Dr L. Adrien

Au pavillon Argyll de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, le 20 décembre 2000, est décédé, à l'âge de 86 ans, docteur Adrien Pagé, époux de Rita Savard, demeurant à Sherbrooke. Originaire de Shawinigan, il obtient son doctorat en médecine de l'Université de Montréal en 1943. Il se spécialise en pédiatrie et s'établit à Sherbrooke en 1945. Il sera membre du bureau médical de St-Vincent de Paul et de l'Hôtel-Dieu, où il occupera les fonctions de président et directeur pendant quelques années. Il a été honoré par l'Association médicale canadienne qui lui a décerné le titre de membre émérite en témoignage de services rendus à la médecine et à la collectivité. Il poursuit ses activités professionnelles jusqu'en 1990.

La direction des funérailles a été confiée à la résidence funéraire

Steve L. Elkas inc.
601, rue du Condeil
Sherbrooke (Québec)

Heures de visite: VENDREDI 22 décembre 2000, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le jour des funérailles, samedi 23 décembre, de 9 h 30 à 11 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 23 décembre 2000, à 12 h, à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.

Outre son épouse, docteur Pagé laisse dans le deuil ses enfants: Danyelle (Dr Thomas Brown), Jean-Claude (Suzanne Wells), Christiane (Me Gérard Desjardins), Marc-André (Mireille Fortier), Dominique (Jeff Enoch); sa sœur Soeur Thérèse Pagé, Amos; ses petits-enfants: Nicolas, Catherine et Marie-Eve Brown, Charles et Geneviève Pagé, Mathieu et Amélie Desjardins, Mélé-Anne et Jérôme Pagé, Brooke et Brandon; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jacqueline Savard (feu Dr Marcel Fortier), Marcel R. Savard (Carole Gilbert), feu Pauline Savard (Dr Philippe Manseau), Thérèse Savard (Serge Phénix), Gaston Savard (Marthe Valence), feu Gilles Savard (Jocelyne Bilodeau); ainsi que de nombreux neveux et nièces.

En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE seraient grandement appréciés.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. C.L.

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. C.S.

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE
Fleur toute belle du Mont-Camel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et mettez-moi ici même, que vous êtes ma mère. O Sainte Marie, Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. R.R.L.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue. S.H.



RIVEST, Martin
1979 - 2000

Le 20 décembre 2000, à l'âge de 21 ans, est décédé Martin Rivest, des suites d'une longue maladie et d'un combat qu'il a mené avec beaucoup de courage. Il laisse dans le deuil ses parents Benoît Rivest et Louise Marciel, sa sœur Stéphanie, sa tante Michelle et de nombreux parents et amis. Exposé à

La Maison Darche
7679, boul. Taschereau, Brossard
(Québec) J4Y 1A2
info@maisondarche.com

Les funérailles seront célébrées le 23 décembre à 12 h 30 en l'église St-Anastase, 80, Churchill, Greenfield Park et de là au cimetière Près du Fleuve, Longueuil, lieu de la sépulture. Heures de visites: le vendredi 22 décembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi ouverture du salon à 10 h. Un don à la Fondation canadienne du rein, 5165 rue Sherbrooke Ouest, bureau 300, Montréal, H4A 1T6, serait apprécié par la famille.



L'aide d'aujourd'hui. L'espoir de demain.

Présentement au Canada, une personne sur 13, de plus de 65 ans, est atteinte de la maladie d'Alzheimer et de démenances connexes? Pour plus d'information, communiquez avec votre Société Alzheimer locale ou visitez notre site Web au www.alzheimer.ca

Société Alzheimer
* Fonde sur la santé et le vieillissement au Canada

INRS - Institut Armand-Frappier
Université de recherche en santé

Un don au décès un moyen privilégié pour exprimer sa sympathie

Un message de sympathie sera transmis à la famille éplorée.

Fondation Armand-Frappier
531, boulevard des Prairies
Laval (Québec) H7V 1B7
Téléphone : (450) 686-5360

Les Cimetières-Jardins

Montréal: 3965, chemin Côte de Liesse, Saint-Laurent
Laval: 2500, avenue Des Perron, Auteuil
Rive-Sud: 8145, chemin Chambly, Saint-Hubert
Renseignements : 735-2025

Procurez-vous votre dossier prévoyance, dès maintenant.

URGEL BOURGIE





500 Transports et véhicules automobiles

Suite de la page E5

550 AUTOMOBILES

VOLKS 97-98, Golf-Jetta, Gaz etou Diesel, vérifiées, garanties, prix variés. **Faut voir.**
Synnot Volks 450-658-6645

VOLKS Jetta 1998, noire man., 68 000 km., 15 500 \$, 514-762-9379.

VOLKS Jetta GL 00, aut., cd., air, 31 000 km., 19 500 \$ ou 344\$mois.

VOLKS Jetta GL turbo diesel 94, 5 vit., air, 216 000 km., pneus, 8 995 \$, 450-742-3152

VOLKS Jetta GLX VR6, 95, 79 000 km., aut., tout équipé, A1, 14 000 \$, 514-781-7719.

VOLKS Jetta GT 1997, 5 vit., 55 000 km., a/c, A-1, 10 500 \$, 514-995-6595 courtier

VOLKS Jetta TD 94 rouge, 5 vit., 120 000 km., Tot., mags, 8950 \$, Crr 514-951-4073.

VOLKS Passat GLS 93, turbo diesel, toil. man., 138 000 km., 7500 \$, (514) 484-1434

VOLVO 740, 90, 4 ptes, a/c, mec. A1, 8 pneus, 187 000 km., 6500 \$, 514-234-8542

550 AUTOMOBILES

VOLVO 240, 91, fam., man., parfait état, 514-376-9110, 514-826-6561, Will, crr.

VOLVO AUTOTECH
PRIX DE LIQUIDATION DES FÊTES
Nouvel Ouvert samedi
Autos vérifiées et garanties
Location, financement: sur place
SALLE DE MONTRE INTERIEURE
00 S80 argent, 15 000 km
00 S70 SE aut, 12 000 km
99 S70 GLT turbo, aut., 28 500\$
99 S80 T-6 (2), 28 000 km
99 S80, boiserie, 33 500\$
99 S70, cuir, mag, 25 000 km
98 V70 XC, 4x4, 30 500\$
98 V70 T-5, argent, 28 800\$
98 S70 T-5, 64 000 km 28 500\$
98 V70 SE, cuir, toil, 26 300\$
98 C70, RARE, équipée+++
98 à 2000: +7 autres en stock
94 à 97: +8 autres en stock
92-960 15 0 000km, 9400\$
Le plus grand spécialiste
Volvo au Québec.

VOLVO 240, 91, fam., man., parfait état, 514-376-9110, 514-826-6561, Will, crr.

VOLVO 240, 91, fam., man., parfait état, 514-376-9110, 514-826-6561, Will, crr.

VOLVO 240, 91, fam., man., parfait état, 514-376-9110, 514-826-6561, Will, crr.

VOLVO 240, 91, fam., man., parfait état, 514-376-9110, 514-826-6561, Will, crr.

VOLVO 240, 91, fam., man., parfait état, 514-376-9110, 514-826-6561, Will, crr.

VOLVO 240, 91, fam., man., parfait état, 514-376-9110, 514-826-6561, Will, crr.

550 AUTOMOBILES

VOLVO C70, 99 conv., aut. bleu, 30 000km, gar., 45 950 \$, Héritage Auto (514) 739-7860

VOLVO DE QUALITÉ
Très bien entretenues
Jamais accidentées
94, 95, 96, 98
familiales ou sédan
GARAGE BLAINVILLE
SERVICE VOLVO
450-434-1169

VOLVO 940 fam, 94, aut., 100 000 km, équipée, verte, 12 750 \$, crr. 514-951-4073

VOLVO 850 fam, 4x4 97, 1 proprio, kilo certifié 89 500 km., gar. Eurato: 450-569-7903

VOLVO 850 GLE 95 noire aut., 12 900 \$ TPS inclus impeccable, CHS Auto, 450-968-0433

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

VOLVO V70 R A.W.D., 2000, argent, 22 000 km, 4 pneus hiver, 47 500\$, 450-971-1137

VOLVO 2000 SE, 70, prix pour liquider, cuir, sièges élect, mags, info, thermo, aileron, CD, 54\$mois, léger comptant, ou 63\$mois ou total 31 900\$. Etat neuf. 15 000km, tout originale. Aussi 98 et 97 T5 et GLE, à partir de 15 500\$. Financement, location échange. Bienvenue. Sélect, garantie par/Volvo, 450-433-2002

VOLVO 2001, S40, 1.9T, démonstrateur. Volvo Pointe-Claire (514) 630-3666

Noël, la naissance de Jésus à Bethléem

Associated Press

PARIS — Noël, c'est la fête, les réunions familiales, le réveillon, les cadeaux, les illuminations. Pour les chrétiens, c'est la plus grande fête de l'année avec Pâques, la naissance de l'Enfant-Dieu dans le dénuement de la crèche de Bethléem.

Selon l'Évangile de saint Luc, Joseph, accompagné de son épouse Marie, enceinte, avait quitté Nazareth pour Bethléem afin de se faire enregistrer dans sa ville d'origine, conformément au recensement ordonné par l'empereur César Auguste (à l'époque, la Palestine était sous occupation romaine).

Sur place, le recensement avait attiré beaucoup de monde et le couple ne trouva à se loger que dans une grotte-étable. C'est là que Marie accoucha et déposa le nouveau-né dans une mangeoire, entre un âne et un boeuf, qui le réchauffaient de leur souffle, rapportent les textes apocryphes.

À l'emplacement se dresse au-

jourd'hui la basilique de la Nativité, dans la crypte de laquelle une étoile de vermeil rappelle l'événement: « Hic de Virgine Maria Jesus Christus natus est », ici le Christ Jésus est né de la Vierge Marie.

C'est là aussi que, rapporte l'Évangile, des bergers, qui gardaient leurs troupeaux dans le voisinage, vinrent les premiers adorer l'Enfant-Dieu, avant les Mages qui venaient d'Orient. Ceux-ci, à qui la tradition a donné pour nom Melchior le blanc, Gaspar le jaune, et Balthazar le noir, représentant l'humanité, lui apportèrent de l'or, de l'encens et de la myrrhe, symboles de sa royauté, de sa divinité et de son humanité.

En chemin, ils virent le roi Hérode, à qui ils annoncèrent la naissance d'un « roi des juifs ». Jaloux de son pouvoir, Hérode leur demanda de lui indiquer à leur retour où avait eu lieu la naissance. Mais les Mages rentrèrent par un autre chemin.

Le roi, désireux d'éliminer un éventuel rival, fit assassiner tous les garçons de moins de deux ans dans la région de Bethléem — la Sainte Famille se réfugia en Égypte et revint à la mort d'Hérode. Ce fut le massacre des saints Innocents, que l'Église rappelle le 28 décembre, avant de fêter la visite des Mages à Jésus lors de l'Épiphanie, le premier dimanche après le 1er janvier.

Noël, de *natalis*, naissance, n'a pas toujours été célébré à sa date actuelle. D'abord mobile, la date a été fixée au 25 décembre au IV^e siècle, au moment du solstice d'hiver et de la remontée du Soleil sur l'horizon, pour symboliser la naissance du Christ « soleil de justice », « lumière du monde ». Et si minuit a été choisi, c'est parce que l'heure annonce la naissance d'un jour nouveau.

Il apparaît également que la Nativité, qui marque l'année zéro de l'ère chrétienne, aurait eu lieu en fait au moins quatre ou cinq ans plus tôt.

VOTRE HOROSCOPE

♏ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vous pourriez assister un proche qui éprouve des ennuis. Souvenez-vous que ça ne prend pas grand-chose pour faire sourire quelqu'un. Journée parfaite pour les petits détails et les ajustements, pour tout ce qui semble ne pas avoir d'importance. Côté coeur, soyez calme.

♊ VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Vous pourrez compter sur une grande énergie pour ce qui est de votre vie sociale. C'est le moment de prendre les rênes dans un domaine qui vous intéresse depuis peu. Côté coeur, on vous charmera. Vous ferez de même.

♈ POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous redéfinirez vos buts en tenant compte d'un changement de situation. Côté coeur, vous serez de bonne humeur, joueur, un peu fou sur les bords et drôle à souhait. Tout ira. Préparez-vous à fêter.

♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Les gens autour de vous auront des idées dont vous tiendrez compte. Dans votre vie sentimentale, vous serez paisible toute la journée. On appréciera votre calme et votre ouverture d'esprit. Vous pourriez rêver d'évasion.

♉ TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Enthousiaste aujourd'hui, vous verrez la vie du bon côté et en ferez profiter vos proches. Vous pourriez intervenir d'une heureuse manière dans une histoire qui ne vous concerne pas a priori. Dans toutes vos activités, vous aurez une approche à long terme.

♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Côté coeur, c'est une excellente journée pour vous amuser et mettre du piquant dans votre vie. Vous inspirerez une heureuse confiance et vous aurez le goût de vous amuser. Les déplacements vous seront bénéfiques. La lune vous rendra chaleureux.

♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

C'est le moment de prendre une décision que vous retardez depuis un bon moment. S'il y a de nouveaux champs d'intérêt que vous aimeriez explorer, parlez-en donc s'en tarder à une personne qui a de l'expérience et dont les opinions pourraient vous guider.

♌ LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

On appréciera votre sens de l'humour. Une information pourrait vous permettre de clarifier une situation conflictuelle. Un rapprochement est probable avec un proche. La solitude vous pèserait aujourd'hui: voyez du monde. Côté coeur, vous aurez peu de temps.

♍ VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Bonne journée pour vous occuper de ce qui touche votre lieu d'habitation. Par ailleurs, si l'envie vous prenait de vous emballer pour des riens, pensez aux conséquences de vos actes. Côté coeur, vous serez heureux dans l'intimité.

♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Côté coeur, vous plaire

MOT MYSTÈRE

GROUPES Un mot de 6 lettres

E E P U O R G E L C A N E C E
 L G E A R R O M A C L E E A M
 A S A E A E T R O C S E D O O
 C H A P I T R E D S S A N E N
 I H P U O E P B A R M D A T O
 M E O O T E F M M R E E B C M
 A E P R P E R O A E L O C E B
 F P U T A A R A R C M O E S R
 I A L T N L D I R E U N I R E
 A T O G E T E E E V T C S E E
 L I E S N O C T E E L P U E P
 A E I O E E U E U Q R E I E I
 M A R E E R R B L O C C T L U
 S F U L E P I H C R A A E E Q
 E S C A D R E E H C U R A M E

- | | | | |
|----------|---------|--------|----------|
| AMICALE | CORPS | MAREE | RANGÉE |
| ARCHIPEL | COUVEE | MASSE | RAOUT |
| AREOPAGE | CURIE | MELEE | REUNIR |
| ARMADA | DECURIE | MEMBRE | RUCHE |
| BANDE | ECOLE | MEUTE | SAUTERIE |
| BLOC | EQUIPE | MONDE | SECTE |
| CAMORRA | ESCADRE | MONOME | SERIE |
| CAMP | ESCORTE | NOMBRE | SMALA |
| CARRE | FORET | ORDRE | SUITE |
| CENACLE | FRONT | PEUPLE | TAPEE |
| CERCLE | GRAPPE | POPULO | TROUPEAU |
| CHAPITRE | GROUPE | QUEUE | |
| CHORALE | MACLE | RACE | |
| CONSEIL | MAFIA | RAME | |

Solution du dernier problème: DIEU

22 décembre 2000

10471

LA PHRASE SECRÈTE

Thème: Citation de Dac

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

L	E	M	A	I	S	U	A	L	E	S	P	I	I	L
N	E	N	T	E	S	I	X	M	D	E	B	T	R	E

Solution du dernier numéro: Je vois dans la nature plus de fortune que de providence.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

22 décembre 2000

05955

HORIZONTELEMENT

- Pourcentage qu'on laisse à un intermédiaire.
- Épris - Temps écoulé depuis la naissance.
- Apprenti boulanger - Frappe le malade.
- Résine extraite de la férule - Langue indo-aryenne.
- D'une seule couleur - Troisième personne.
- Utile au jardinier - S'emploie au sud de la France.
- A six faces - Cuite à l'étouffée - Entre une licence et des lettres.
- Qui conserve une teinte naturelle - Redonne de la vigueur à.
- Charnu et bien rempli - Poil - Pour défroisser.
- Avant nous - Il brille - Pas à moi.
- Lettre grecque - Pousser au-dehors.
- Raide - Plante potagère.

VERTICALEMENT

- Bonne entente.
- Donc pas accompli - Le plus souvent, elle a lieu à la fin de l'été.

- Motif déterminant - Émanation du radium - Ampère par mètre.
- Ouvrage de maçon - Affaires très embrouillées.
- Railler - Fait avec audace.
- Laxatif - Choix - Fermé.
- Du verbe savoir - Ustensile de table.
- Iridacée bulbeuse - Le contraire de l'illusion.
- Prise sur le tapis - Indique la façon - Vaut 576 m environ.
- Relative à la naissance - Conifère - Bruit de tambour.
- Signe (généralement double) servant à isoler un mot.
- Interrompt - Harem.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	I	N	A	C	C	E	P	T	A	B	L	E
2	N	A	R	R	A	T	E	U	R	I	N	
3	C	R	E	G	A	L	E	M	E	N	T	
4	O	G	I	V	E	E	R	I	N	A		
5	M	U	L	E	T	R	I	S	T	E	S	
6	P	I	E	A	H	E	E	T	E	S		
7	A	L	I	G	N	E	E	I	N	N	E	
8	T	E	T	E	E	B	E	C	T	E	R	
9	I	E	N	T	O	R	E	E	R			
10	B	R	E	C	O	L	O	S	O	N		
11	L	O	U	P	R	A	D	E	L	U		
12	E	T	R	I	P	E	E	M	A	I	L	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

BEN

LA DÉVEINE

FRANK ET ERNEST

PEANUTS

PHILOMÈNE

GARFIELD

FERDINAND

LE ROMAN DE JULIE PAPINEAU / L'EXIL

- 214 -

— Oui mais là, vous remontez au déluge.
 — Lactance!»

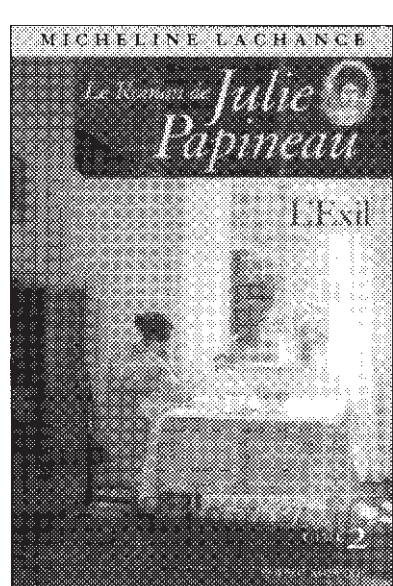
Le bal fut des plus réussis. Julie et Louis-Joseph valsèrent jusqu'au petit matin, sous le regard attendri de leurs enfants qui ne demandaient pas mieux que de les voir ainsi enlacés. Mary passa la soirée pendue au cou d'Amédée. Elle ne s'éloigna de lui que le temps d'esquisser quelques pas de danse avec ses nombreux cousins, mais revenait vers lui sitôt la musique arrêtée.

Le lendemain, par une chaleur torride, la famille se dispersa. Amédée et Mary aménagèrent dans un trois pièces flambant neuf, au premier étage de l'hôtel Donegani, rue Saint-Paul. Leurs meubles arrivèrent bientôt de New York suivis, peu après, du magnifique piano de Mary. La jeune mariée en eut pour plusieurs jours à défaire ses malles et à déballer les cadeaux de nocces, pendant qu'Amédée reprenait le collier au Palais de justice.

De son côté, Louis-Joseph, heureux comme un roi, se préparait à prendre la route de la Petite-Nation en compagnie de Julie, d'Ézilda et de mademoiselle Douville. Chargées de provisions pour passer l'été, celles-ci affichaient un air de «condamnées». Là-bas, c'était la saison des bibittes et elles auraient volontiers retardé leur départ d'une semaine ou deux. Mais la goutte qui fit déborder le vase fut la décision tardive de Lactance de rester en ville.

«Il ne va pas recommencer?» fulmina Papineau en se rappelant les crises que piquait Lactance enfant au moment de quitter un lieu pour un autre, quand tout le monde s'affairait autour des derniers préparatifs. «Ce qu'il me tape sur les nerfs!»

Julie exhorta son mari au calme: ce n'était pas le moment d'étaler sa mauvaise humeur. Il se rendrait plus utile



en cherchant Lactance qui avait disparu après avoir annoncé qu'il ne partirait pas. Elle fouilla elle-même la maison et ses dépendances avec mademoiselle Douville et Ézilda.

Elles le trouvèrent finalement au milieu du salon, derrière les portes closes. Il farfouillait à quatre pattes sous les fauteuils, à la recherche de son monocle. Pendant le bal, il avait dansé une gigue endiablée et prétendait l'avoir échappé quelque part. Il pestait contre la bonne qui avait mal fait le ménage et, la minute d'après, soupçonnait un des invités de lui avoir volé sa précieuse lognette.

«Tu es sûr de l'avoir perdu ce soir-là?» demanda Julie incrédule.
 — Oui, oui, oui, s'impatientait-elle, je ne suis pas complètement idiot. D'ailleurs, je l'avais en ma possession à la procession de la Fête-Dieu et à la messe de la Saint-Jean-Baptiste.

— Ce n'est pas grave, Lactance, fit doucement Julie, la bonne va le retrouver et Amédée te l'apportera lorsqu'il viendra.

— J'ai dit que je ne parlais pas avec vous, maman. Inutile d'insister... ma décision est prise.
 — Mais oui, tu pars avec nous, mon chéri, tu as besoin de repos, nous

en avons longuement discuté, toi et moi, et tu étais d'accord.»

Elle lui parlait comme à un enfant et Lactance se mit à taper du pied. «Laissez-moi tranquille, hurla-t-il, comme un hystérique. Je ne suis ni étourdi ni superficiel, moi. J'ai du travail et il n'y a que cela qui compte. Trop de jeunes gens ne pensent qu'à s'amuser et ne comprennent pas la nécessité de s'imposer des règles sévères. Moi, je sais ce que j'ai à faire.

— À la Petite-Nation, tu pourras préparer tes cours en toute quiétude, argumenta Julie. Ton père t'aidera.

— Pouah!»
 Lactance poursuivit son interminable monologue sur la nécessité de se dépasser. C'est finalement Papineau qui trancha. Si Lactance refusait de partir, eh bien, qu'il reste! La famille n'allait pas se laisser empoisonner la vie par un petit docteur prétentieux et incohérent.

«Incohérent? explosa Lactance. Vous osez me traiter de fou? Sachez, mon cher père, que je suis plus équilibré que vous. Si vous ne terrorisez pas ma mère comme vous le faites, elle resterait avec moi, à Montréal, plutôt que d'aller s'enterrer dans votre forêt seigneuriale où elle crève d'ennui.»

La scène bouleversa Ézilda qui fondit en larmes. Papineau donna des ordres pour qu'on hisse les bagages sur le toit et à l'arrière de la voiture, puis il décréta le départ qui se fit dans le plus parfait silence, en l'absence de Lactance, enfermé dans sa chambre.

À SUIVRE



© 1998, ÉDITIONS QUÉBEC AMÉRIQUE INC.